Oversettelse fra bulgarsk til norsk

LANDBRUKS-, NÆRINGSMIDDEL- OG SKOGSDEPARTEMENTET

Bulgarsk agentur for næringsmiddelkontroll
Testlaboratorium for veterinær- og sanitærvurdering og diagnostikk av dyresykdommer
ved Fylkesdirektoratet for næringsmiddelkontroll (ODBH) i byen Vratsa
telefoner: [*00359*] 92 665784, [*00359*] 92 665814
faks: [*00359*] 92 66 39 46
e-post: vr.dzj.rvms@abv.bg vse_vr@mail.bg

Akkrediteringssertifikat med reg.nr. 125 LI/ 27.11.2017, gyldig til 09.11.2021 utstedt av Det bulgarske akkrediteringskontoret i henhold til kravene i Bulgarsk statlig standard (BDS) EN ISO/ IEC 17025:2006

PROTOKOLL FRA UNDERSØKELSE
nr. 1563/21.06.2021

1. Biehonning
1563: Biehonning
(produktets betegnelse)

2. Undersøkelsens bestiller
Delyan Dimitrov, Infokonsult Ruse EOOD, [*adresse:*] ul. Strahil Voyvoda 5, byen Ruse, [*Bulgaria*]
Birøktergård nr. 70750162 i landsbyen Krasen, Ruse fylke
Bestilling av undersøkelse ref. nr. 30.07.2020
(navn og adresse for bestiller, nr. og dato for prøvetakingsdokumentet)

3. Undersøkelsesmetode
Bulgarsk statlig standard (BDS) 3050:1980 Biehonning: regler for prøvetaking og undersøkelses-metoder (standardenes betegnelse og nummer)

4. Dato for mottak av prøvene/ stikkprøvene i laboratoriet, tid, temperatur:
16.06.2021, kl. 09:00, 19°C

5. Mengde på de undersøkte prøvene:
1563 **stikkprøve**: 1 kg vareparti: 1000 kg innhøsting: 08.08.2020
(prøvenes nummer, stikkprøvenes mengde og vekt, varepartienes mengde, importdokumentetets nr., produksjondato)

6. Dato for undersøkelsen: 16.06-21.06.2021

Leder for testlaboratoriet: [*underskrift*]
Dr. A. Bojkova
[*stempel med følgende tekst:*]
Testlaboratorium for veterinær- og sanitærvurdering og diagnostikk av dyresykdommer
Fylkesdirektoratet for næringsmiddelkontroll (ODBH)
Byen Vratsa 06

Nr.	Betegnelse på indikatoren	Måleenhet	Standarder	Varepartinr. i ref.nr.-logget	Undersøkelses-resultater (verdi, ubestemthet)	Referanseverdi	Testforhold
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	Reduserende sukkerarter	%	BDS 3050:1980 pkt. 2.3	1563	69,3±0,3	≥ 68,0	21±1°C
2.	Sukrose	%	BDS 3050:1980 pkt. 2.4	1563	4,1±0,2	≤ 8,0	67±1°C
3.	Diastase-aktivitet	Enheter etter Gote	BDS 3050:1980 pkt. 2.8	1563	19,8±0,3	≥ 9,0	40±l° C
4.	Hydroksymetyl-furfural	mg/ 100 g	BDS 3050:1980 pkt. 2.9	1563	0,140±0,003	≤ 2,0	21±1°C
5.	Pollenanalyse	%	BDS 3050:1980 pkt. 2.11	1563	- lavendel: 43.4±0.4 - fruktplanter: 27.5±0.2 - urter: 18.9±0.1 - linden: 10.2±0.1	- ≥ 30 for akasiehonning - ≥ 30 for lindehonning - ≥ 15 for lavendelhonning - ≥ 40 for andre typer nektarhonning	21±1°C

Bemerkning 1: Hvis det er nødvendig, kan testprotokollen inkludere meninger og interpreteringer av bestemte undersøkelser (konklusjoner tillates ikke) kun i henhold til kravene i pkt. 5.10.5 fra BDS EN ISO/ IEC 17025:2006.
Bemerkning 2: Resultatene av undersøkelsen gjelder kun de undersøkte prøvene. Kopier av protokollen kan ikke utstedes uten skriftlig samtykke fra testlaboratoriet.
Bemerkning 3: Referanseverdi er i forhold til BDS 2673:1989.
Bemerkning 4: Prøvetakingen omfattes ikke av akkrediteringen.

Undersøkelsen er gjennomført av: l. [*underskrift*]
(ingeniør V. Dimitrova)

Assisterende leder for testlaboratoriet [*underskrift*]
(Dr. P. Gatseva: etternavn, underskrift)

Leder for testlaboratoriet: [*underskrift*]
(Dr. A. Bojkova: etternavn, underskrift, stempel)

[*stempel med følgende tekst:*]
Testlaboratorium for veterinær- og sanitærvurdering og diagnostikk av dyresykdommer
Fylkesdirektoratet for næringsmiddelkontroll (ODBH)
Byen Vratsa 06